



## NEST SWING

KOMPISGUNGA

FUGLEREDEHUSKE

GYNGE

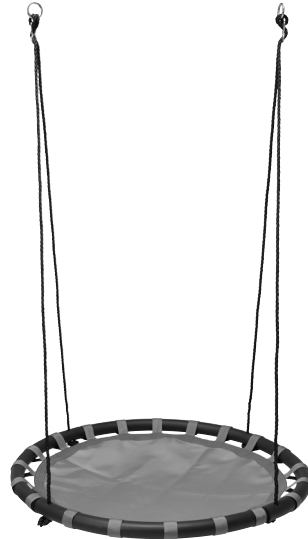
HUŚTAWKA BOCIANIE GNIAZDO

NESTSCHAUKELE

KAVERIKEINU

BALANÇOIRE NID D'OISEAU

NESTSCHOMMEL



### **EN** OPERATING INSTRUCTIONS

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference. (Translation of the original instructions)

### **SV** BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk. (Original bruksanvisning)

### **NO** BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk. (Oversettelse av original bruksanvisning)

### **DA** BETJENINGSVEJLEDNING

▲ Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug. Gem den til senere brug. (Oversættelse af den originale vejledning)

### **PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość. (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

### **DE** BEDIENUNGSANLEITUNG

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren. (Bedienungsanleitung im Original)

### **FI** KÄYTTÖOHJEESTA

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhemmää käyttöä varten. (Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

### **FR** MODE D'EMPLOI

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le. (Traduction des instructions originales)

### **NL** GEBRUIKSAANWIJZING

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. (Vertaling van de originele instructies)

Rätten till ändringar förbehålles.  
För senaste version av bruksanvisningen se [www.jula.com](http://www.jula.com)

Med forbehold om endringer.  
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Ret til ændringer forbeholdes.  
Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.  
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na [www.jula.com](http://www.jula.com)

Jula reserves the right to make changes.  
For latest version of operating instructions, see [www.jula.com](http://www.jula.com)

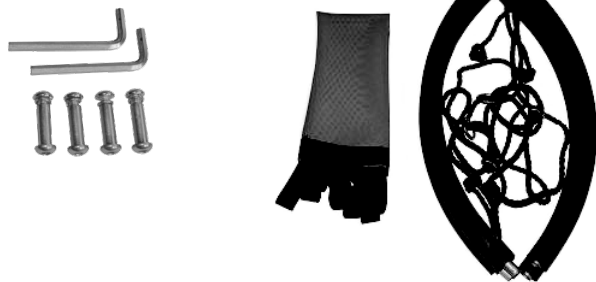
Änderungen vorbehalten.  
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf [www.jula.com](http://www.jula.com)

Pidätämme oikeuden muutoksiin.  
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: [www.jula.com](http://www.jula.com)

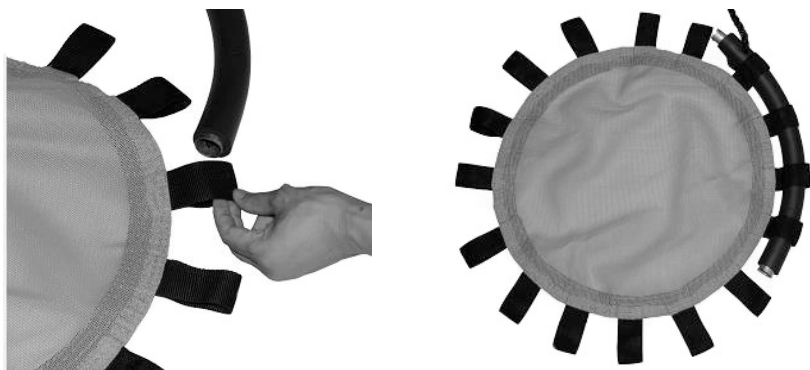
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.  
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir [www.jula.com](http://www.jula.com)

Wijzigingen voorbehouden.  
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie [www.jula.com](http://www.jula.com)

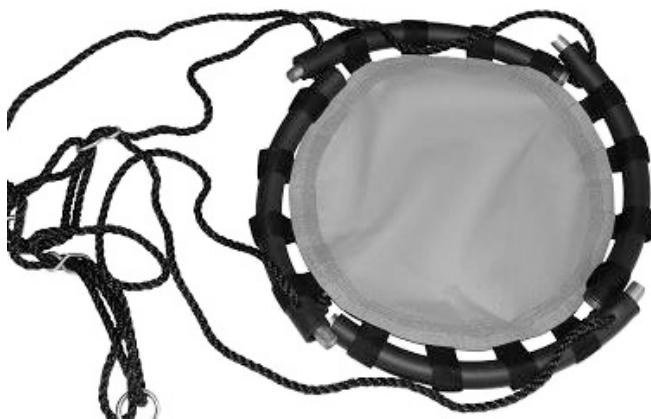
1

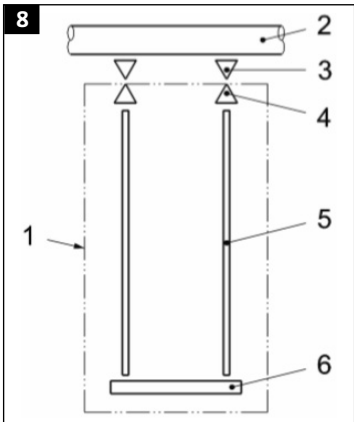
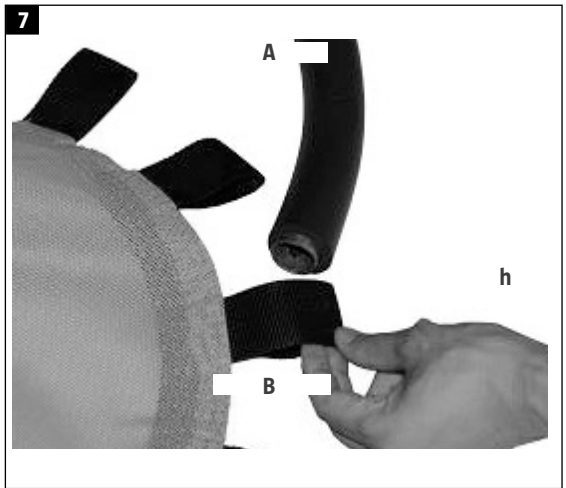
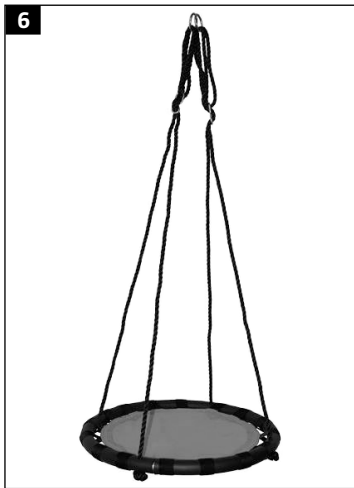
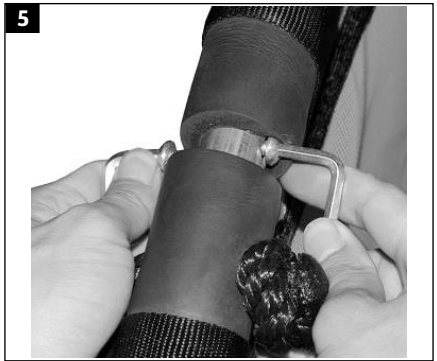
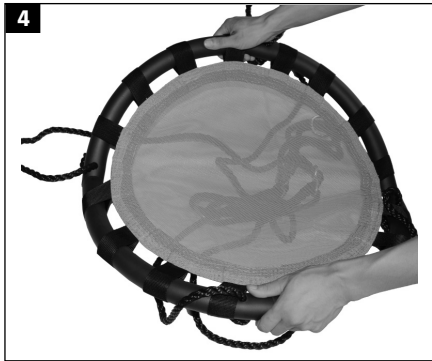


2



3





## SÄKERHETSANVISNINGAR

### FÖRBEREDELSE

- Läs dessa anvisningar noga före montering och användning och spara dem för framtida behov.
- Kontrollera före användning att ringarna är korrekt och säkert fastsatta, så att repen inte kan lossna eller glida.
- Fästpunkterna ska vara belägna så högt att det går att sitta säkert och bekvämt i gungan. Gungplattformens lägsta tillåtna höjd över golvet är 35 cm. Minsta fria utrymme i sidled ska vara 45 cm.
- Produkten får inte placeras på asfalt, betong eller annan hård yta.
- Vi rekommenderar att utrustningen tas bort och förvaras under vintern eftersom marken (när den är frusen) inte är lämplig för säker lek.
- Produkten får inte användas som hammock – största tillåtna utslagsvinkel är 45 grader.
- Placera ingenting under produkten.
- Hoppa inte upp i eller på gungplattformen.
- Produkten måste monteras av vuxen. Barn under 12 års ålder får inte använda produkten utan övervakning av vuxen.
- Placera lämpligt stötskyddande material under produkten om marken är hård.
- Kontrollera noga före användning att produkten och alla dess upphängningsdetaljer är hela och korrekt monterade.
- Använd inte produkten om upphängningsrepen eller några andra delar är skadade.
- Modifiera ej produkten eller monteringen på något sätt.
- För att undvika att gungan blir varm, placera den inte riktad mot solen. Kontrollera i varm väderlek att sittytan inte är för varm.
- Tvätta ej repen eller trä dem över upphängningsbalken, eftersom det kan försvaga dem.

### ANVÄNDNING

Alla sportaktiviteter medför viss risk för personskada. Nedan beskrivs de vanligaste olycksorsakerna och åtgärder för att minimera riskerna.




- Undvik att hoppa upp på gungplattformen – det medför ökad risk för fallolycka. Kliv i stället försiktigt upp.
- Stå eller sitt inte nära gungplattformens kant – det medför ökad risk att du skadar dig på ramen om du tappar balansen. Håll dig därför alltid mitt på plattformen. Revor och andra skador på skumplastöverdraget medför ökad olycksrisk – kontrollera att överdraget är i gott skick.
- Självöverskattning och stora, snabba rörelser medför ökad risk att tappa balansen, falla och skada sig. Var hela tiden försiktig, tillämpa sunt förnuft och undvik alltför stor utslagsvinkel vid gungning.
- Låt inte barn gå eller vistas nära framför, bakom, bredvid eller mellan gungor eller andra föremål i rörelse.
- Se till att barnen är lämpligt klädda för gunglek – undvik löst hängande kläder eller cykelhjälm pga. risk att fastna och framkalla fara.
- Använd inte produkten om du är påverkad av alkohol eller droger.
- Bristfälligt underhåll av produkten medför ökad olycksrisk. Kontrollera noga före varje användning att gungplattformens nät och ram är fria från hål, revor, grader och andra skador, att linorna är fria från skador och slitage och att upphängningsdetaljerna är fria från rost och skador.

### WARNING!

- **Rekommenderad för 3 år och äldre.**
- **Låt aldrig barn använda produkten utan övervakning av vuxen.**

- **Tillämpa alltid god säkerhetspraxis, gott omdöme och sunt förnuft.**
- **Kvävningsrisk! Innehåller smådelar.**
- **Max belastning 100 kg.**
- **Endast för hemmabruk.**
- **Måste monteras av två vuxna.**
- **Långa rep - risk för strypning!**
- **Fallrisk!**

## SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Olämplig för barn under 3 års ålder.

## TEKNISKA DATA

Mått	Ø 100 cm
Max. upphängningshöjd	160 cm
Max belastning	100 kg

## BESKRIVNING

### FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

#### BILD 1

## MONTERING

1. Packa upp alla delar ur kartongen och lägg ut dem i god ordning på golvet.
2. Avlägsna allt förpackningsmaterial från delarna och lägg tillbaka det i kartongen. Spara kartongen och förpackningsmaterialet tills monteringen är helt slutförd. Läs hela monteringsanvisningen innan monteringen påbörjas.

3. För in ett av de gummiklädda metallrören genom öglorna och fördela öglorna jämnt längs röret.

#### BILD 2

4. För in de övriga 3 gummiklädda metallrören genom öglorna.

#### BILD 3

5. Koppla samman de fyra rören ändar enligt bilden nedan.

#### BILD 4

6. Lås de fyra rörskarvarna med skruvar.

#### BILD 5

7. Gungans plattform är nu färdig monterad. Följ punkterna under "placering och upphängning". Beakta säkerhetsanvisningarna vid upphängningen.

#### BILD 6

### OBS!

- **Är du osäker på hur gungan ska monteras på ett säkert sätt, rådfråga då en expert.**

### VARNING!

- **Det behövs minst två vuxna personer med tillräckliga tekniska kunskaper för att montera produkten. Använd inte lämpliga kläder och skor. Använd inte kläder som kan fastna i någon del av utrustningen eller på annat sätt medföra risk för personskada. Följ anvisningarna noga – om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs, finns risk för allvarlig personskada.**
- **Håll barn på säkert avstånd under monteringen.**
- **Håll fingrarna borta från ramrörens kopplingsändar.**

## PLACERING OCH UPPHÄNGNING

- Avståndet mellan upphängningspunkterna ska beräknas enligt exempel:  
 $A = 0,04 h + B$   
 A: avståndet mellan kroköglorna.  
 B: avstånd mellan sitsen och upphängningspunkterna.  
 h: avstånd mellan underlaget och kroköglorna.

### BILD 7

- Säkerställ tillräckligt fri höjd ovanför – minst 4 m fri höjd räknat från markytan rekommenderas. Placera produkten på säkert avstånd från elledningar, takfläktar och liknande.
- Säkerställ tillräckligt fritt utrymme i sidled – avståndet från ramens kant till väggar och andra byggnadsstrukturer, möbler och andra lektytor bör vara minst 2,5 m.
- Produkten är stor och tung. Det behövs minst två vuxna personer för att hantera och hänga upp produkten. Bär lämpliga kläder och skor vid monteringen, för att minska risken för personskada och egendomsskada.
- När produkten installeras, kontrollera att gungställning eller andra konstruktioner klarar vikten och att det inte finns risk att någon fastnar.
- Kontrollera att produkten är korrekt och säkert upphängd innan den används.
- Produktens ägare och den som övervakar användningen ansvarar för att informera alla användare om säkerhetsanvisningar och liknande.

### OBS!

- **Kroköglorna för upphängningsrepen ska vara krökta minst 540 grader, för att undvika risk att något rep hakas ur och släpper från kroköglan under användning. Kroköglornas godsdiameter ska vara minst 10 mm.**
- **Kroköglorna ska vara vinkelräta mot gungningsriktningen – en person som står rakt framför gungan ska kunna se genom**

**krokarnas ögla. I annat fall utsätts kroköglorna för kraftigt slitage.**

- **Använd endast godkända upphängningskopplingar och som klarar vikten och påfrestningar som gungan kan medföra.**

## Stötdämpande materialfyllning och fyllningsdjup

Dämpningsmaterial	Fyllningsdjup, okomprimerat material
Bark	23 cm
Träflis	30 cm
Spån	30 cm
Grov sand	30 cm

## UNDERHÅLL

Kontrollera före varje användning produkten med avseende på nedanstående.

- Gungkrokar och upphängning måste smörjas regelbundet. Kontrollera gungkrokar och ringar med avseende på rostangrepp, som kan äventyra hållfastheten. Vid minsta tvekan, byt ut!
- Kontrollera gungsitser och trapetser med avseende på sprickor, brott och andra skador.
- Kontrollera den stötdämpande ytan och ta bort föremål som inte ska vara där.
- Kontrollera upphängningsrepen med avseende på brustna kardeler och slitage till följd av repens och delarnas rörelser vid användning. För denna kontroll måste repen tas loss och dras ut från den punkt där slitage eller skada kan antas föreligga. Vid minsta tvekan, byt ut!
- När produkten inte används ska den förvaras torrt och skyddad från direkt solljus, gärna nedpackad i plastsäck eller liknande.

## SIKKERHETSANVISNINGER

### FORBEREDELSE

- Les disse anvisningene nøye før montering og bruk, og ta vare på dem for fremtidig bruk.
- Kontroller før bruk at ringene er riktig og sikkert montert, slik at tauet ikke kan løsne eller gli.
- Festepunktene skal settes så høyt at man kan sitte trygt og komfortabelt i husken. Huskeplattformens laveste tillatte høyde over underlaget er 35 cm. Minimum ledig plass sidelengs skal være 45 cm.
- Produktet skal ikke plasseres på asfalt, betong eller en annen hard flate.
- Vi anbefaler at utstyret tas ned og legges til oppbevaring om vinteren, ettersom bakken (når den er frossen) ikke er egnet for trygg lek.
- Produktet skal ikke brukes som hengekøye – største tillatte utslagsvinkel er 45 grader.
- Ikke plasser noe under produktet.
- Ikke hopp opp i eller på huskeplattformen.
- Produktet skal monteres av en voksen. Barn under 12 år skal ikke bruke produktet uten tilsyn av en voksen.
- Plasser et egnet støtbeskyttende materiale under produktet dersom bakken er hard.
- Kontroller nøye før bruk at produktet og alle opphengsdetaljene er hele og riktig montert.
- Ikke bruk produktet hvis tauet eller andre deler er skadet.
- Produktet eller monteringen skal ikke endres på noe vis.
- Plasser husken skjermet for direkte sollys for å unngå at den blir varm. I varmt vær må man kontrollere at sitteflaten ikke er for varm.
- Ikke tvinn tauene eller tre dem over opphengsbjelken, det kan gjøre dem svakere.

### BRUK

Alle sportsaktiviteter innebærer en viss risiko for personskade. Nedenfor beskrives de vanligste ulykkesårsakene og tiltak for å minimere risikoene.




- Unngå å hoppe opp på huskeplattformen – det medfører økt risiko for fallulykke. Klatre i stedet forsiktig opp.
- Ikke stå eller sitt ved kanten av husken – det medfører økt risiko for at du skader deg på rammen hvis du mister balansen. Hold deg derfor alltid midt på plattformen. Revner og andre skader på skumplasttrekket medfører økt ulykkesrisiko – kontroller at trekket er i god stand.
- For høy selvsikkerhet og store, raske bevegelser gir økt risiko for å miste balansen, falle og skade seg. Vær alltid forsiktig, bruk sunn fornuft og unngå altfor stor utslagsvinkel når du husker.
- Ikke la barn gå eller oppholde seg rett foran, bak, ved siden eller mellom husker eller andre gjenstander i bevegelse.
- Se til at barna har egnede klær for huskelek – unngå løstsittende klær eller sykkelhjelm pga. fare for å sette seg fast og forårsake farlige situasjoner.
- Ikke bruk produktet hvis du er påvirket av narkotika, alkohol eller legemidler.
- Mangelfullt vedlikehold av produktet medfører økt ulykkesrisiko. Kontroller nøye før hver gangs bruk at huskeplattformens nett og ramme er frie for hull, revner, metallfliser og andre skader, at tauene er frie for skader og slitasje samt at opphengsdetaljene er frie for rust og skader.

### ADVARSEL!

- **Anbefalt for 3 år og eldre.**
- **La aldri barn bruke produktet uten tilsyn av en voksen.**

- **Bruk alltid god sikkerhetspraksis, god vurderingsevne og sunn fornuft.**
- **Kvelningsfare! Inneholder små deler.**
- **Maks. belastning 100 kg.**
- **Bare for privat bruk.**
- **Må monteres av to voksne.**
- **Lange tau – fare for kvelning!**
- **Fare for fall!**

## SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Ikke egnet for barn under 3 år.

## TEKNISKE DATA

Mål	Ø100 cm
Maks. opphengshøyde	160 cm
Maks. belastning	100 kg

## BESKRIVELSE

### INNHold I PAKKEN

#### BILDE 1

## MONTERING

1. Pakk alle deler ut av esken og legg dem ryddig utover på gulvet.
2. Fjern all emballasje fra delene og legg den tilbake i esken. Oppbevar esken og emballasjen til du er helt ferdig med monteringen. Les hele monteringsanvisningen før du starter på monteringen.

3. Før inn et av de gummibelagte metallrørene gjennom ringene og fordel ringene jevnt langs røret.

#### BILDE 2

4. Før inn de tre andre gummibelagte metallrørene gjennom ringene.

#### BILDE 3

5. Koble sammen endene til de fire rørene som vist på bildet nedenfor.

#### BILDE 4

6. Lås de fire rørskjøtene med skruer.

#### BILDE 5

7. Huskens plattform er nå ferdig montert. Følg punktene under «plassering og opphenging». Følg sikkerhetsanvisningene ved opphengingen.

#### BILDE 6

### MERK!

- **Hvis du er usikker på hvordan husken skal monteres på en trygg måte, må du spørre en ekspert om råd.**

### ADVARSEL!

- **Det kreves minst to voksne personer med tilstrekkelige tekniske kunnskaper for å montere produktet. Bruk egnede klær og sko. Ikke bruk klær som kan sette seg fast i noen deler av utstyret eller på annet vis medføre risiko for personskade. Følg anvisningene nøye – hvis ikke alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger følges, kan det oppstå alvorlig personskade.**
- **Hold barn på trygg avstand under monteringen.**
- **Hold fingrene unna rammerørets koblingsender.**

## PLASSERING OG OPPHENGING

- Avstanden mellom opphengingspunktene skal beregnes i henhold til eksemplet:  
 $A = 0,04 h + B$   
 A: avstanden mellom ringboltene.  
 B: avstand mellom setet og opphengingspunktene.  
 h: avstand mellom underlaget og ringboltene.

### BILDE 7

- Sikre tilstrekkelig ledig plass over – det anbefales med minst 4 m fri høyde fra bakkenivå. Plasser produktet på trygg avstand fra strømledninger, takvifter og lignende.
- Sikre tilstrekkelig ledig plass sidelengs – avstanden fra rammens kant til vegger og andre byggestrukturer, møbler og andre lekeflater bør være minst 2,5 m.
- Produktet er stort og tungt. Det trengs minst to voksne personer for å håndtere og henge opp produktet. Bruk passende klær og sko ved monteringen for å redusere risikoen for personskade og eiendomsskade.
- Når produktet installeres, kontrollerer du at huskestativet eller andre konstruksjoner tåler vekten, og at det ikke finnes risiko for at noen setter seg fast.
- Kontroller før bruk at produktet er riktig og trygt montert før det tas i bruk.
- Produktets eier og den som overvåker bruken har ansvar for å informere alle brukere om sikkerhetsanvisninger og lignende.

### MERK!

- Ringboltene for opphengingstauet skal være bøyd i minst 540 grader for å unngå fare for at tauet løsner og slipper ringen under bruk. Ringboltens tykkelse skal være minst 10 mm.**
- Ringboltene skal være vinkelrette mot huskeretningen – en person som står**

**rett foran husken skal kunne se gjennom ringen på boltene. Ellers utsettes ringboltene for kraftig slitasje.**

- Bruk kun godkjente opphengskoblinger som tåler vekten og påkjenningene som husken kan påføre.**

## Støtdempende materialfyll og fyllingsdybde

Dempingsmateriale	Fyllingsdybde, ukomprimert materiale
Bark	23 cm
Treflis	30 cm
Spon	30 cm
Grov sand	30 cm

## VEDLIKEHOLD

Inspiser produktet før hver gangs bruk for å kontrollere følgende.

- Huskekroker og oppheng må smøres regelmessig. Kontroller huskekroker og ringer for rustangrep som kan gjøre innretningen mindre robust. Hvis du er i den minste tvil, bytt ut!
- Kontroller huskeseter og trapeser med tanke på sprekker, brudd og andre skader.
- Kontroller den støtdempende overflaten og fjern objekter som ikke skal være der.
- Kontroller opphengingstauene med tanke på sprukne tråder og slitasje som følge av tauenes og delenes bevegelse ved bruk. For denne kontrollen må tauene tas av og dras ut fra punktet der det kan antas å foreligge slitasje eller skade. Hvis du er i den minste tvil, bytt ut!
- Når produktet ikke er i bruk, skal det oppbevares tørt og beskyttet mot direkte sollys, gjerne pakket ned i en plastsekk eller lignende.

## SIKKERHEDSANVISNINGER

### FORBEREDELSE

- Læs denne betjeningsvejledning nøje før brug, og gem den til senere brug.
- Kontroller før brug, at ringene sidder korrekt og sikkert fast, så rebene ikke kan løsne sig eller glide.
- Fastgørelsespunkterne skal være placeret højt nok til, at man kan sidde godt og sikkert i gyngen. Gyngplatformens tilladte minimumshøjde over gulvet er 35 cm. Den mindste sideværts afstand skal være 45 cm.
- Produktet må ikke placeres på asfalt, beton eller andre hårde overflader.
- Vi anbefaler, at udstyret fjernes og opbevares om vinteren, da jorden (når den er frossen) ikke er egnet til sikker leg.
- Produktet må ikke bruges som hængekøje – den maksimalt tilladte svingvinkel er 45 grader.
- Placer ikke noget under produktet.
- Hop ikke ind i eller på gyngplatformen.
- Produktet skal samles af en voksen. Børn under 12 år bør ikke bruge produktet uden en voksens opsyn.
- Placer passende støddabsorberende materiale under produktet, hvis jorden er hård.
- Kontroller omhyggeligt før brug, at produktet og alle dets ophængningsdele er intakte og korrekt samlet.
- Brug ikke produktet, hvis ophængningsrebene eller andre dele er beskadiget.
- Foretag ikke ændringer af produktet eller monteringen på nogen måde.
- For at undgå, at gyngen bliver varm, må den ikke placeres, så den vender mod solen. Kontroller i varmt vejr, at siddefladen ikke er for varm.

- Rebene må ikke vrides eller trækkes over ophængningsbjælken, da det kan svække dem.

### BRUG

Alle sportsaktiviteter indebærer en vis risiko for skader. De mest almindelige årsager til ulykker og foranstaltninger til at minimere risikoen er beskrevet nedenfor.




- Undgå at hoppe op på gyngplatformen – det øger risikoen for faldulykker. Stig i stedet forsigtigt op.
- Stå eller sid ikke tæt på kanten af gyngplatformen – det øger risikoen for, at du kommer til skade på rammen, hvis du mister balancen. Hold derfor altid i midten af platformen. Revner og andre skader på skumbetrækket øger risikoen for ulykker – kontroller, at betrækket er i god stand.
- Overvurdering af sig selv og store, hurtige bevægelser øger risikoen for at miste balancen, falde og komme til skade. Vær altid forsigtig, brug din sunde fornuft, og undgå for stor svingvinkel, når du gynger.
- Lad ikke børn gå eller opholde sig foran, bagved, ved siden af eller mellem gynger eller andre genstande i bevægelse.
- Sørg for, at børnene er passende klædt på til gyngelæg – undgå løstsiddende tøj eller cykelhjelme på grund af risikoen for, at de sætter sig fast og forårsager fare.
- Brug ikke produktet, hvis du er påvirket af alkohol eller stoffer.
- Dårlig vedligeholdelse af produktet øger risikoen for ulykker. Kontroller før hver brug omhyggeligt, at gyngplatformens net og stel er fri for huller, revner, grater og andre skader, at rebene er fri for skader og slitage, og at ophængningsdelene er fri for rust og skader.

### ADVARSEL!

- **Anbefales fra 3 år og opefter.**
- **Lad aldrig børn bruge produktet uden opsyn af en voksen.**

- **Anvend altid god sikkerhedspraksis, god dømmekraft og sund fornuft.**
- **Kvælningsfare! Indeholder små dele.**
- **Maksimal belastning 100 kg.**
- **Kun til husholdningsbrug.**
- **Skal samles af to voksne.**
- **Lange reb – risiko for kvælning!**
- **Risiko for at falde!**

## SYMBOLER

	Læs betjeningsvejledningen.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Uegnet til børn under 3 år.

## TEKNISKE DATA

Mål	Ø 100 cm
Maks. ophængningshøjde	160 cm
Maksimal belastning	100 kg

## BESKRIVELSE

### PAKKENS INDHOLD

#### FIGUR 1

## SAMLING

1. Pak alle delene ud af æsken, og læg dem i rækkefølge på gulvet.
2. Fjern alt emballagemateriale fra delene, og læg det tilbage i papkassen. Gem kartonen og emballagematerialet, indtil monteringen er helt færdig. Læs hele installationsvejledningen, før du starter installationen.

3. Stik et af de gummierede metalrør gennem øjerne, og fordel øjerne jævnt langs røret.

#### FIGUR 2

4. Før de 3 andre gummierede metalrør gennem løkkerne.

#### FIGUR 3

5. Forbind enderne af de fire rør som vist nedenfor.

#### FIGUR 4

6. Lås de fire rørsamlinger med skruer.

#### FIGUR 5

7. Gyngens platform er nu færdigsamlet. Følg punkterne under "Placering og ophængning". Overhold sikkerhedsanvisningerne ved ophængning.

#### FIGUR 6

### OBS!

- **Hvis du er i tvivl om, hvordan du installerer gyngen sikkert, skal du kontakte en ekspert.**

### ADVARSEL!

- **Der er brug for mindst to voksne med tilstrækkelig teknisk viden til at samle produktet. Brug passende tøj og fodtøj. Bær ikke tøj, der kan sætte sig fast i nogen del af udstyret eller på anden måde udgøre en risiko for personskade. Følg anvisningerne nøje – manglende overholdelse af alle anvisninger og sikkerhedsinstruktioner kan medføre alvorlig personskade.**
- **Hold børn på sikker afstand under monteringen.**
- **Hold fingrene væk fra koblingsenderne på rammerørene.**

### PLACERING OG OPHÆNGNING

- Afstanden mellem ophængningspunkterne skal beregnes som vist i eksemplet:

$$A = 0,04 h + B$$

A: afstand mellem øjekrogene.

B: afstand mellem sædet og ophængningspunkterne.

h: afstand mellem basen og øjekrogene.

### FIGUR 7

- Sørg for tilstrækkelig frihøjde ovenover – vi anbefaler mindst 4 meter frihøjde fra jordoverfladen. Placer produktet i sikker afstand fra strømledninger, loftsventilatorer osv.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads ud siden – afstanden fra rammens kant til vægge og andre bygningskonstruktioner, møbler og andre legeområder skal være mindst 2,5 meter.
- Produktet er stort og tungt. Der er brug for mindst to voksne til at håndtere og hænge produktet op. Brug passende tøj og fodtøj under installationen for at reducere risikoen for personskade og materielle skader.
- Når du installerer produktet, skal du kontrollere, at gyngestativet eller andre strukturer kan bære vægten, og at der ikke er risiko for at komme i klemme.
- Kontroller, at produktet er korrekt og sikkert ophængt før det tages i brug.
- Ejeren af produktet og den person, der fører tilsyn med brugen af det, er ansvarlig for at informere alle brugere om sikkerhedsanvisninger og lignende.

### OBS!

- **Øjekrogene til ophængningsreb skal være buede med mindst 540 grader for at undgå risikoen for, at rebet løsner sig og falder ud af øskenen under brug. Øjekrogens diameter skal være mindst 10 mm.**
- **Øjekrogene skal være vinkelrette mod gyngerejningen – en person, der står lige foran gyngen, skal kunne se gennem øskenerne. Ellers er øjekrogene udsat for kraftigt slid.**

- **Brug kun godkendte ophængningskoblinger, der kan modstå vægten og belastningen fra gyngen.**

### Påfyldning af støddabsorberende materiale og påfyldningsdybde

Støddabsorberende Materiale	Fyldningsdybde, ukomprimeret materiale
Bark	23 cm
Træflis	30 cm
Spåner	30 cm
Groft sand	30 cm

### VEDLIGEHOELSE

Kontroller før hver brug produktet med hensyn til nedenstående forhold.

- Gyngekroge og ophæng skal smøres regelmæssigt. Kontroller gyngekroge og ringe for korrosion, som kan påvirke holdbarheden. Hvis du er i tvivl, så udskift delene!
- Kontroller gyngesæder og trapezer for revner, brud og andre skader.
- Kontroller den støddabsorberende overflade, og fjern genstande, som ikke burde være der.
- Kontroller ophængningsrebene for knækkede tråde og slitage forårsaget af rebets og delenes bevægelse under brug. Til denne kontrol skal rebene tages af og trækkes ud fra det sted, hvor der sandsynligvis vil opstå slid eller skader. Hvis du er i tvivl, så udskift delene!
- Når produktet ikke er i brug, skal det opbevares tørt og beskyttet mod direkte sollys, helst pakket ind i en plastikpose eller lignende.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

### PRZYGOTOWANIA

- Przed montażem i użyciem uważnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją do przyszłego użytku.
- Przed użyciem sprawdź, czy pierścienie są właściwie i bezpiecznie zamocowane, aby lina nie poluzowała się ani nie wyslizgnęła.
- Punkty mocowania powinny się znaleźć na wysokości umożliwiającej bezpieczne i wygodne siedzenie na huśtawce. Minimalna dozwolona odległość platformy huśtawki od podłogi wynosi 35 cm. Minimalna wolna przestrzeń w płaszczyźnie bocznej to 45 cm.
- Produktu nie można umieszczać na asfalcie, betonie ani innej twardej powierzchni.
- Zalecamy demontaż huśtawki i odłożenie jej do przechowywania na czas zimy, ponieważ zmarznięta ziemia uniemożliwia bezpieczną zabawę.
- Produkt nie nadaje się do użytku jako hamak – maksymalny dopuszczalny kąt ugięcia huśtawki to 45 stopni.
- Nie umieszczaj niczego pod produktem.
- Nie wskazuj na platformę huśtawki i nie skacz po niej.
- Montaż produktu powinna przeprowadzić osoba dorosła. Produkt nie może być używany przez dzieci poniżej 12 roku życia bez nadzoru osoby dorosłej.
- Jeżeli podłoże jest twarde, umieść pod produktem odpowiedni materiał zabezpieczający przed uderzeniem.
- Przed użyciem sprawdź dokładnie, czy produkt i wszystkie elementy zawieszenia są całe i poprawnie zamontowane.
- Nie używaj produktu, jeśli lina do zawieszenia lub inne części są uszkodzone lub zdeformowane.
- Nie poddawaj produktu ani procesu montażowego żadnym modyfikacjom.

- Aby uniknąć nagrzania huśtawki, nie umieszczaj jej skierowanej do słońca. W ciepłe dni sprawdzaj, czy powierzchnia siedziska nie jest zbyt nagrzana.
- Nie skręcaj liny ani nie przeciągaj jej nad belką do zawieszenia, ponieważ może ją to osłabić.

### SPOSÓB UŻYCIA

Każdy rodzaj aktywności sportowej wiąże się z ryzykiem obrażeń. Poniżej opisano najczęstsze przyczyny wypadków i sposoby na zminimalizowanie ryzyka.




- Nie wskazuj na huśtawkę, ponieważ wiąże się to z ryzykiem upadku. Zamiast tego wespnij się na nią ostrożnie.
- Nie stój i nie siadaj blisko krawędzi platformy huśtawki, ponieważ może to doprowadzić do utraty równowagi i obrażeń ciała wywołanych kontaktem z ramą. Z tego powodu trzymaj się zawsze środka platformy. Przedarcia i pozostałe uszkodzenia pokrowca z pianki zwiększają ryzyko wypadku, dlatego sprawdzaj, czy pokrowiec jest w dobrym stanie.
- Przeniesienie własnych możliwości a także zamaszyste, szybkie ruchy niosą ryzyko utraty równowagi, upadku i obrażeń. Przez cały czas zachowuj ostrożność, zdrowy rozsądek i unikaj zbyt dużego kąta ugięcia podczas huśtania.
- Nie pozwalaj dzieciom przechodzić i przebywać w pobliżu huśtawki, z przodu, z tyłu, obok lub pomiędzy huśtawkami oraz innymi przedmiotami w ruchu.
- Zadbaj o to, aby dzieci były ubrane we właściwy strój do huśtania – unikaj luźnej odzieży i kasków rowerowych, które mogą się zakleszczyć i stworzyć niebezpieczeństwo.
- Nie używaj produktu, będąc pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Niewłaściwa konserwacja produktu zwiększa ryzyko wypadku.

Przed każdym użyciem dokładnie sprawdzaj siatkę platformy do huśtania oraz ramę pod kątem dziur, przetarć, wygięć i innych uszkodzeń. Sprawdź także liny pod kątem uszkodzeń i zużycia i upewnij się, że elementy zawieszenia nie są zardzewiałe lub uszkodzone.

### OSTRZEŻENIE!

- **Produkt zalecany dla dzieci od 3. roku życia.**
- **Nigdy nie pozwalaj używać produktu dzieciom bez nadzoru dorosłych.**
- **Stosuj się zawsze do odpowiednich zasad bezpieczeństwa, zachowuj zdrowy rozsądek i dobrą ocenę sytuacji.**
- **Ryzyko uduszenia! Zestaw zawiera drobne części.**
- **Maksymalne obciążenie 100 kg.**
- **Wyłącznie do użytku domowego.**
- **Do zamontowania produktu potrzebne są dwie dorosłe osoby.**
- **Długie liny – ryzyko uduszenia!**
- **Ryzyko upadku!**

### SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia.

### DANE TECHNICZNE

Wymiary	Ø 100 cm
Maks. wysokość zawieszenia	160 cm
Maks. obciążenie	100 kg

### OPIS

#### ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

##### RYS. 1

### MONTAŻ

1. Wyjmij wszystkie elementy z kartonu i rozłóż je na podłodze w odpowiedniej kolejności.
2. Usuń całe opakowanie ze wszystkich elementów i włóż je z powrotem do kartonu. Nie wyrzucaj kartonu i opakowań przed zakończeniem montażu. Przed rozpoczęciem przeczytaj całą instrukcję montażu.
3. Poprowadź jedną z metalowych rurek pokrytych gumą przez oczka, a następnie rozłóż oczka równo wzdłuż rurki.

##### RYS. 2

4. Poprowadź pozostałe trzy metalowe rurki pokryte gumą przez oczka.

##### RYS. 3

5. Połącz końce czterech rurek zgodnie z ilustracją poniżej.

##### RYS. 4

6. Zablokuj cztery złącza rurowe śrubami.

##### RYS. 5

7. Platforma huśtawki jest teraz poprawnie zamontowana. Zastosuj się do instrukcji w rozdziale „Lokalizacja i zawieszanie”. Postępuj zgodnie z zasadami bezpieczeństwa podczas zawieszania.

##### RYS. 6

#### UWAGA!

- **Jeśli nie masz pewności, jak poprawnie zamontować huśtawkę, zasięgnij porady eksperta.**

**OSTRZEŻENIE!**

- **Do zamontowania produktu potrzebne są co najmniej dwie dorosłe osoby o wystarczających umiejętnościach technicznych. Noś odpowiednią odzież i obuwie. Nie używaj ubrań, które mogą utkwić w jakiegokolwiek części urządzenia lub w jakikolwiek inny sposób spowodować ryzyko obrażeń ciała. Stosuj się do instrukcji – nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń niesie ze sobą ryzyko ciężkich obrażeń ciała.**
- **W czasie montażu dzieci powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.**
- **Trzymaj palce z dala od elementów łączeniowych rurek ramy.**

**LOKALIZACJA I ZAWIESZANIE**

- Odległość między punktami zawieszenia należy obliczyć według wzoru:  
 $A = 0,04 h + B$   
 A oznacza odległość między hakami.  
 B oznacza odległość między siedziskiem i punktami zawieszenia.  
 h oznacza odległość między podłożem a hakami.

**RYS. 7**

- Zadbaj o wolną przestrzeń nad huśtawką – zalecamy minimum 4 metry, licząc od ziemi. Umieść produkt w bezpiecznej odległości od instalacji elektrycznych, wentylatorów sufitowych itp.
- Zadbaj o wolną przestrzeń w płaszczyźnie bocznej – odległość od krawędzi ramy do ściany i innych konstrukcji budowlanych, mebli i pozostałych miejsc do zabawy powinna wynosić minimum 2,5 m.
- Produkt jest duży i ciężki. Do podtrzymywania i zawieszania produktu potrzebne są co najmniej dwie dorosłe osoby. Noś odpowiednią odzież i obuwie podczas montażu, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała i szkód materialnych.

- Podczas instalacji produktu upewnij się, że huśtawka i pozostałe elementy konstrukcji wytrzymają obciążenie i że nie ma ryzyka utknięcia w huśtawce.
- Przed użyciem sprawdź, czy produkt jest bezpiecznie zawieszony.
- Właściciel produktu i osoba nadzorująca zabawę są odpowiedzialni za poinformowanie wszystkich użytkowników o zasadach bezpieczeństwa itp.

**UWAGA!**

- **Haki służące do trzymania liny do zawieszenia powinny być zakrzywione na co najmniej 540 stopni, aby uniemożliwić odłączenie i wysłgnięcie się liny z oczka haka w czasie używania. Średnica oczka haka powinna wynosić minimum 10 mm.**
- **Oczka haków powinny być ustawione pod kątem prostym względem kierunku huśtania, w ten sposób, aby osoba stojąca naprzeciwko huśtawki mogła spojrzeć przez oczko haka. W przeciwnym razie oczka haków są narażone na szybkie zużycie.**
- **Korzystaj wyłącznie z oryginalnych złączy do zawieszenia, które wytrzymują obciążenie huśtawki.**

**MATERIAŁY WYPEŁNIAJĄCE DO TŁUMIENIA UDERZEŃ I GŁĘBOKOŚĆ WYPEŁNIENIA**

<b>Materiał amortyzujący</b>	<b>Głębokość wypełnienia, materiał nieskompresowany</b>
Kora	23 cm
Trociny	30 cm
Wióry	30 cm
Gruboziarnisty piasek	30 cm

## KONSERWACJA

Przed każdym użyciem sprawdzaj produkt pod kątem poniższych zaleceń.

- Regularnie smaruj haki huśtawkowe i elementy zawieszenia. Sprawdzaj haki huśtawkowe i pierścienie pod kątem rdzy, która może osłabić stabilność. Wymień w razie najmniejszych wątpliwości!
- Sprawdź, czy siedzisko i trapez nie są pęknięte, złamane lub w inny sposób uszkodzone.
- Sprawdź powierzchnię amortyzującą i usuń niepotrzebne przedmioty.
- Sprawdź linę do zawieszenia pod kątem pękniętych splotów i zużycia spowodowanego ruchem liny i części huśtawki w czasie używania. Do przeprowadzenia tej kontroli należy wyjąć linę z produktu i sprawdzić miejsca, gdzie mogło wystąpić zużycie lub uszkodzenie. Wymień w razie najmniejszych wątpliwości!
- Nieużywany produkt należy przechowywać w miejscu suchym, niedostępnym dla dzieci i nienarażonym na bezpośrednie działanie światła słonecznego, najlepiej zapakowany w worek foliowy lub coś podobnego.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### PREPARATIONS

- Read these instructions carefully before assembly and use, and save them for future reference.
- Check before use that the rings are correctly and safely fastened, so that the ropes cannot come loose or slip.
- The attachment points should be high enough to ensure that you can sit safely and comfortably in the swing. The lowest permitted height of the swing platform over the floor is 35 cm. The minimum free space to the sides should be 45 cm.
- The product must not be placed on asphalt, concrete or other hard surface.
- It is recommended to remove and store the equipment during the winter because the ground (when frozen) is not suitable for playing.
- The product must not be used as a hammock – the maximum angle of swing is 45 degrees.
- Do not put anything under the product.
- Do not jump up in or on the swing platform.
- The product must be assembled by adults. Do not allow children less than 12 years old to use the product without the supervision of an adult.
- Put suitable shock absorbing material under the product if the ground is hard.
- Carefully check before use that the product and its hangers are intact and correctly fitted.
- Do not use the product if the ropes or any other parts are damaged.
- Do not modify the product or its assembly in any way.
- To avoid the swing getting hot, do not put it in direct sunlight. Check in warm weather that the seat does not get too hot.
- Do not twist the ropes or run them over the suspension beam, this can weaken them.

### HOW TO USE

All sports activities involve some risk of personal injury. The most common causes of accidents and measures to minimise the risks are described below.




- Avoid jumping up on the swing platform – risk of fall injury. Climb up carefully instead.
- Do not stand or sit near the edge of the swing platform – risk of injury from the frame if you lose your balance. Always stay in the middle of the platform. Tears and other damage to the foam plastic cover increase the risk of injury – check that the cover is in good condition.
- Overenthusiasm and rapid movements increase the risk of losing your balance, falling and getting injured. Be careful at all times, use your common sense and avoid swinging at steep angles.
- Do not allow children to go in front, behind or beside swings in motion.
- Make sure that children are suitably dressed to play on swings – avoid loose fitting clothes or bike helmets that can get fastened and put safety at risk.
- Do not use the product if you are under the influence of alcohol or drugs.
- Inadequate maintenance of the product increases the risk of accidents. Check before use that the net and frame on the swing platform are free from holes, tears, burrs and other damage, that the lines are undamaged, and that the hangers are free from rust and other damage.

### WARNING!

- **Recommended for 3 year olds and older.**
- **Never allow children to use the product without the supervision of an adult.**
- **Pay attention to safety and use your common sense at all times.**
- **Risk of suffocation! Contains small parts.**

- **Max weight 100 kg.**
- **Only for home use.**
- **Must be assembled by two adults.**
- **Long ropes – risk of strangulation!**
- **Risk of falling.**

## SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Not suitable for children under 3 years of age.

## TECHNICAL DATA

Size	∅ 100 cm
Max suspension height	160 cm
Max weight	100 kg

## DESCRIPTION

### PACKAGE CONTENTS

FIG. 1

## ASSEMBLY

1. Unpack all the parts from the box and arrange them in good order on the floor.
2. Remove all the packaging material from the parts and put it back in the box. Save the box and the packaging material until the assembly is complete. Read all the assembly instructions before starting to assemble.
3. Put one of the rubber coated metal tubes through the eyelets and spread the eyelets along the tube.

FIG. 2

4. Put the other 3 rubber coated metal tubes through the eyelets.

FIG. 3

5. Connect the ends of the four tubes together as shown in the diagram below.

FIG. 4

6. Lock the four tube joints with screws.

FIG. 5

7. The swing platform is now assembled. Follow the instructions under "positioning and suspension". Pay attention to the safety instructions when suspending.

FIG. 6

### NOTE:

- **If you are unsure how the swing should be assembled in a safe way, consult an expert.**

### WARNING!

- **At least two adults with the requisite technical skills are needed to assemble the product. Wear suitable clothing and shoes. Do not wear clothes that can fasten in any part of the equipment or otherwise result in a risk of personal injury. Follow the instructions carefully – failure to follow all the instructions and safety instructions can result in a risk of serious personal injury.**
- **Keep children at a safe distance during the assembly.**
- **Keep your fingers away from the connecting ends of the frame tube.**

## POSITIONING AND SUSPENSION

- The distance between the suspension points should be calculated as in the example:  
 $A = 0.04 h + B$   
 A: the distance between the hooks.  
 B: the distance between the seat and suspension points.  
 h: the distance between the surface and the hooks.

FIG. 7

- Make sure there is sufficient free space above – at least 4 m of free space over the ground is recommended. Place the product at a safe distance from power lines and roof fans etc.
- Make sure there is enough free space to the side – the distance from the edge of the frame to a wall and other building structures, furniture and other play areas should be at least 2.5 m.
- The product is large and heavy. At least two adults are needed to handle and hang up the product. Wear suitable clothes and shoes during the assembly to reduce the risk of personal injury and material damage.
- When the product has been assembled, check that the swing platform and other structures can withstand the weight and that there is no risk of getting stuck.
- Check that the product is correctly and safely suspended before it is used.
- The product owner and person supervising the assembly are responsible to inform all users of the safety instructions etc.

#### NOTE:

- **The hooks for the suspension ropes should be crooked at least 540 degrees, to avoid the risk of a rope unhooking and releasing from the hook when in use. The material diameter of the hooks should be at least 10 mm.**
- **The hooks should be perpendicular to the direction of swinging – a person standing in front of the swing should be able to see through the hooks. Otherwise the hooks will be subjected to excessive wear.**
- **Only use approved hanger parts that can withstand the weight and strain caused by the swing.**

#### Shock absorbing material and depth of fill

Shock absorbing material	Depth of fill, uncompressed material
Bark	23 cm
Wooden chips	30 cm
Shavings	30 cm
Coarse sand	30 cm

#### MAINTENANCE

Always check the product before use as follows.

- The swing hooks and suspension must be lubricated at regular intervals. Check the swing hooks and rings for rust that can reduce the strength of the material. If in doubt, replace!
- Check the seats and trapezes for cracks, fractures and other damage.
- Check the shock-absorbing surface and remove any objects that should not be there.
- Check the suspension ropes for broken strands and wear as a result of the movement of the ropes and parts. To do this the ropes must be removed from the point where the wear or damage can be assumed to be. If in doubt, replace!
- When the product is not in use it should be stored in a dry place, protected from direct sunlight, and preferably packed in a plastic bag.

## SICHERHEITSHINWEISE

### VORBEREITUNGEN

- Diese Hinweise vor der Montage aufmerksam durchlesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- Vor der Verwendung kontrollieren, dass die Ringe ordnungsgemäß und sicher befestigt sind und sich das Seil nicht lösen oder abrutschen kann.
- Die Befestigungspunkte müssen so hoch oben liegen, dass in der Schaukel ein sicheres und bequemes Sitzen möglich ist. Der Schaukelsitz muss sich mindestens 35 cm über dem Boden befinden. Der seitliche Freiraum muss mindestens 45 cm betragen.
- Das Produkt darf nicht über Asphalt, Beton oder anderen harten Flächen montiert werden.
- Wir empfehlen, das Gerät im Winter abzunehmen und zu lagern, da ein sicheres Spielen bei gefrorenem Boden nicht möglich ist.
- Das Produkt darf nicht als Hängematte benutzt werden – der größte zulässige Aufhängewinkel beträgt 45 Grad.
- Sicherstellen, dass sich keine Gegenstände unter dem Produkt befinden.
- Nicht auf den oder dem Schaukelsitz springen.
- Das Produkt ist von Erwachsenen zu montieren. Kinder unter 12 Jahren dürfen das Produkt nur unter der Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Bei harten Böden einen geeigneten Fallschutz aus stoßdämpfendem Material unter das Produkt legen.
- Vor der Verwendung sorgfältig kontrollieren, dass das Produkt und alle seine Aufhängeelemente intakt und ordnungsgemäß montiert sind.
- Wenn die Aufhängeseile oder andere Teile beschädigt sind, das Produkt nicht verwenden.

- Das Produkt und seine Montageelemente dürfen in keinsten Weise modifiziert werden.
- Damit die Schaukel nicht überhitzt, bei der Montage darauf achten, dass sie keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Bei warmer Witterung kontrollieren, dass die Sitzfläche nicht zu heiß ist.
- Die Seile nicht verdrehen oder über den Tragbalken führen – dies kann die Tragfähigkeit der Seile verringern.

### VERWENDUNG

Alle sportlichen Aktivitäten bergen ein gewisses Verletzungsrisiko. Nachfolgend sind die wichtigsten Unfallursachen und Maßnahmen zur Risikominimierung aufgeführt.

- Nicht auf den Schaukelsitz springen – es besteht ein erhöhtes Sturzrisiko. Stattdessen vorsichtig heraufklettern.
- Nicht am Rand des Schaukelsitzes stehen oder sitzen – wenn man das Gleichgewicht verliert, ist das Risiko erhöht, sich am Rahmen zu verletzen. Stattdessen sollte man sich stets in der Mitte des Schaukelsitzes befinden. Risse und andere Schäden am Schaumstoffüberzug erhöhen das Unfallrisiko – daher stets kontrollieren, dass der Überzug in einem guten Zustand ist.
- Selbstüberschätzung und große, schnelle Bewegungen erhöhen das Risiko, das Gleichgewicht zu verlieren, zu stürzen und sich zu verletzen. Stets vorsichtig sein, sich vom gesunden Menschenverstand leiten lassen und beim Schaukeln extreme Ausschlagwinkel vermeiden.
- Kinder nicht vor, hinter, neben oder zwischen Schaukeln oder anderen Gegenständen gehen oder sich aufhalten lassen, die in Bewegung sind.
- Sicherstellen, dass Kinder keine lose herabhängende Kleidung und keinen Helm tragen – beides kann hängen




bleiben und zur Gefahr werden. Stattdessen ist zum Schaukeln geeignete Kleidung zu tragen.

- Das Produkt nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen benutzen.
- Wird das Produkt nicht ausreichend gewartet, steigt das Unfallrisiko. Vor jeder Verwendung sorgfältig kontrollieren, dass Netz und Rahmen des Schaukelsitzes keine Löcher, Risse, Grate oder andere Schäden, die Seile weder Schäden noch Verschleiß und die Aufhängeelemente weder Rost noch Schäden aufweisen.

#### WARNUNG!

- **Altersempfehlung ab 3 Jahren.**
- **Kinder das Produkt keinesfalls ohne Aufsicht durch Erwachsene verwenden lassen.**
- **Lassen Sie sich stets von bewährten Sicherheitspraktiken, gutem Urteilsvermögen und dem gesunden Menschenverstand leiten.**
- **Erstickungsgefahr! Enthält Kleinteile.**
- **Max. Belastung: 100 kg**
- **Nur für den Heimgebrauch.**
- **Muss von zwei Erwachsenen montiert werden.**
- **Lange Seile – es besteht Strangulierungsgefahr!**
- **Sturzgefahr!**

#### SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.

#### TECHNISCHE DATEN

Maße	Ø 100 cm
Max. Aufhängehöhe	160 cm
Max. Last	100 kg

#### BESCHREIBUNG

#### VERPACKUNGSINHALT

##### ABB. 1

#### MONTAGE

1. Alle Teile aus dem Karton auspacken und geordnet auf den Boden legen.
2. Sämtliches Verpackungsmaterial von den Teilen entfernen und in den Karton zurücklegen. Karton und Verpackungsmaterial aufheben, bis die Montage vollständig abgeschlossen ist. Vor Beginn der Montage die Bedienungsanleitung ganz durchlesen.
3. Eines der Metallrohre mit Gummiverkleidung so durch die Schlaufen führen, dass die Schlaufen gleichmäßig über das Rohr verteilt sind.

##### ABB. 2

4. Die anderen 3 Metallrohre mit Gummiverkleidung ebenso durch die Schlaufen führen.

##### ABB. 3

5. Die vier Rohrenden wie unten abgebildet zusammenfügen.

##### ABB. 4

6. Die vier Fügstellen mit Schrauben fixieren.

##### ABB. 5

7. Damit ist der Schaukelsitz montiert. Anschließend gemäß „Aufstellung und Aufhängung“ vorgehen. Bei der

Aufhängung die Sicherheitshinweise beachten.

#### ABB. 6

#### ACHTUNG!

- **Bei Unsicherheiten zur sicheren Schaukelmontage sollten Sie Expertenrat einholen.**

#### WARNUNG!

- **Die Montage des Produkts muss durch mindestens zwei Erwachsene mit der erforderlichen technischen Kompetenz erfolgen. Tragen Sie geeignete Kleidung und Schuhe. Tragen Sie keine Kleidung, die sich in Teilen des Produkts verfangen oder anderweitig ein Verletzungsrisiko darstellen kann. Die Anweisungen sorgfältig befolgen: Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht die Gefahr schwerer Personenschäden.**
- **Kinder müssen sich während der Montage in sicherem Abstand befinden.**
- **Darauf achten, mit den Fingern nicht in die Fügestellen der Rahmenrohre zu geraten.**

#### AUFSTELLUNG UND AUFHÄNGUNG

- Der Abstand zwischen den Aufhängepunkten errechnet sich wie folgt:  
 $A = 0,04 h + B$   
 A: Abstand zwischen den Ösenhaken  
 B: Abstand zwischen Sitz und Aufhängepunkten  
 h: Abstand zwischen Unterlage und Ösenhaken.

#### ABB. 7

- Eine ausreichende lichte Höhe sicherstellen – empfohlen wird vom Boden aus gemessen eine hindernisfreie Höhe von mindestens 4 m. Das Produkt in sicherem Abstand zu Stromleitungen, Deckenventilatoren u. Ä. aufhängen.

- Auch seitlich einen ausreichenden hindernisfreien Raum sicherstellen – der Abstand zwischen äußerem Rahmenrand und Wänden, anderen Gebäudestrukturen, Möbeln und anderen Spielflächen muss mindestens 2,5 m betragen.
- Das Produkt ist groß und schwer. Zur Handhabung und Aufhängung des Produkts sind mindestens zwei Erwachsene erforderlich. Bei der Montage geeignete Kleidung und Schuhe tragen, um das Risiko von Personen- und Sachschäden zu minimieren.
- Bei Montage des Produkts kontrollieren, dass das Schaukelgestell oder eine andere Tragkonstruktion das Gewicht tragen und man nicht hängen bleiben kann.
- Vor der Verwendung kontrollieren, dass das Produkt ordnungsgemäß und sicher aufgehängt ist.
- Die Person, in deren Eigentum sich das Produkt befindet und die Benutzung beaufsichtigt, ist dafür verantwortlich, alle Benutzer über die Sicherheitshinweise u. Ä. zu informieren.

#### ACHTUNG!

- **Damit das Seil während der Benutzung nicht vom Haken rutschen kann, müssen die Ösenhaken für die Aufhängeseile um mindestens 540 Grad gebogen sein. Der Materialdurchmesser der Ösenhaken muss mindestens 10 mm betragen.**
- **Die Ösenhaken müssen im rechten Winkel zur Schaukelrichtung stehen – gerade vor der Schaukel stehend müssen Sie also durch die Öse blicken können. Anderenfalls sind die Ösenhaken einem sehr starken Verschleiß ausgesetzt.**
- **Ausschließlich Schaukelbefestigungen verwenden, die für das Gewicht und die Belastung zugelassen sind, die im Zuge der Schaukelbenutzung auftreten können.**

## Schichtdicke stoßdämpfender Materialien

Dämpfungsmaterial	Schichtdicke, nicht komprimiertes Material
Rinde	23 cm
Hackschnitzel	30 cm
Holzspäne	30 cm
Grober Sand	30 cm

## PFLEGE

Vor jeder Verwendung das Produkt auf die folgenden Punkte kontrollieren:

- Schaukelhaken und Aufhängung sind regelmäßig zu schmieren. Schaukelhaken und Ringe auf Korrosion prüfen, die eine Gefahr für die Sicherheit darstellen kann. Beim kleinsten Zweifel die betroffenen Teile austauschen.
- Schaukelsitze und Trapeze auf Risse, Brüche und sonstige Schäden prüfen.
- Die den Aufprall dämpfende Fläche kontrollieren und Gegenstände entfernen, die nicht dort hingehören.
- Die Aufhängeseile auf gerissene Fasern und Verschleiß infolge der Bewegungen von Seil und Schaukelementen bei der Benutzung kontrollieren. Für eine solche Kontrolle muss das Seil abgenommen und von dem Punkt aus, an dem ein Verschleiß oder Schaden vorliegen könnte, straff gezogen werden. Beim kleinsten Zweifel die betroffenen Teile austauschen.
- Wenn das Produkt nicht verwendet wird, ist es trocken und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt aufzubewahren – am besten in einem Kunststoffbeutel o. Ä.

## TURVALLISUUSOHJEET

### VALMISTELUT

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.
- Tarkista ennen käyttöä, että renkaat on kiinnitetty oikein ja tukevasti, jotta köydet eivät pääse irtomaahan tai liukumaan.
- Kiinnityspisteiden on sijaittava riittävän korkealla, jotta lapsi voi istua turvallisesti ja mukavasti keinussa. Keinutason vähimmäiskorkeus lattiasta on 35 cm. Sivusuunnassa vapaata tilaa on oltava vähintään 45 cm.
- Tuotetta ei saa sijoittaa asfaltille, betonille tai muille koville pinnoille.
- Suosittelemme, että välineet poistetaan ja varastoidaan talven ajaksi, sillä maa ei ole jäätäneenä sopiva turvalliseen leikkimiseen.
- Tuotetta ei saa käyttää riippumattoma - suurin sallittu kulma on 45 astetta.
- Älä aseta mitään tuotteen alle.
- Älä hyppää keinutason päälle tai sisään.
- Aikuisen on koottava tuote. Alle 12-vuotiaat lapset eivät saa käyttää tuotetta ilman aikuisen valvontaa.
- Jos maa on kova, aseta tuotteen alle sopivaa iskuja vaimentavaa materiaalia.
- Tarkista ennen käyttöä huolellisesti, että tuote ja kaikki sen ripustusosat ovat ehjiä ja oikein asennettuja.
- Älä käytä tuotetta, jos köysi tai jokin muu osa on vaurioitunut.
- Älä ei tee mitään muutoksia tuotteeseen tai kiinnitykseen.
- Jotta keinu ei kuumenisi, älä aseta sitä aurinkoon päin. Kuumalla säällä varmista, että istuin ei ole liian kuumaa.
- Älä kierrä köysiä tai pujota niitä ripustuspalkin yli, sillä se voi heikentää niitä.

### KÄYTTÖ

Kaikissa urheilulajeissa on jonkinlainen loukkaantumiseriski. Seuraavassa kuvataan yleisimmät onnettomuuksien syyt ja toimenpiteet riskien minimoimiseksi.




- Vältä hyppäämistä keinutasolle - se lisää putoamiseriskiä. Kiipeä sen sijaan varovasti sen päälle.
- Älä seiso tai istu lähellä keinutason reunaa - tämä lisää riskiä, että osut runkoon ja loukkaannut, jos menetät tasapainosi. Pysytele siis aina tason keskellä. Vaahtomuovipäällisen naarmut ja muut vauriot lisäävät onnettomuusriskiä - tarkista, että päällinen on hyvässä kunnossa.
- Omien kykyjen yliarviointi ja suuret, nopeat liikkeet lisäävät tasapainon menettämisen, kaatumisen ja loukkaantumisen riskiä. Ole aina varovainen, käytä tervettä järkeä ja vältä liian suurta keinumiskulmaa.
- Älä anna lasten kävellä tai oleskella keinujen tai muiden liikkuvien esineiden edessä, takana, vieressä tai välissä.
- Varmista, että lapset ovat pukeutuneet sopivasti keinuntaa varten - vältä löysiä vaatteita tai pyöräilykypäriä, koska ne voivat jäädä kiinni ja aiheuttaa vaaraa.
- Älä käytä tuotetta, jos olet alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
- Tuotteen riittämätön huolto lisää onnettomuusriskiä. Tarkista huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa, että keinutason verkossa ja rungossa ei ole reikiä, repeämiä, purseita tai muita vaurioita, että köydet eivät ole vaurioituneet tai kuluneet ja että ripustustarvikkeet eivät ole ruostuneet tai vaurioituneet.

### VAROITUS!

- **Suosittelaa 3-vuotiaille ja sitä vanhemmille.**

- **Älä koskaan anna lasten käyttää tuotetta ilman aikuisen valvontaa.**
- **Noudata aina hyviä turvallisuuskäytäntöjä, käytä hyvää harkintakykyä ja tervettä järkeä.**
- **Tukeutumisvaara! Sisältää pieniä osia.**
- **Suurin kuormitus 100 kg.**
- **Vain kotikäyttöön.**
- **Kahden aikuisen koottava.**
- **Pitkät köydet - kuristumisvaara!**
- **Putoamisvaara!**

## SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille.

## TEKNISET TIEDOT

Mitat	Ø 100 cm
Suurin ripustuskorkeus	160 cm
Suurin kuormitus	100 kg

## KUVAUS

### PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

#### KUVA 1

## ASENNUS

1. Pura kaikki osat laatikosta ja aseta ne järjestykseen lattialle.
2. Poista kaikki pakkausmateriaali osista ja laita se takaisin laatikkoon. Säilytä pahvipakkaus ja pakkausmateriaali,

kunnes kokoonpano on valmis. Lue koko asennusohje ennen asennuksen aloittamista!

3. Työnnä yksi kumipinnoitetuista metalliputkista silmukoiden läpi ja levitä silmukat tasaisesti putkea pitkin.

#### KUVA 2

4. Työnnä 3 muuta kumipäälysteistä metalliputkea silmukoiden läpi.

#### KUVA 3

5. Yhdistä neljän putken päät alla olevan kuvan mukaisesti.

#### KUVA 4

6. Lukitse neljä putkiliitosta ruuveilla.

#### KUVA 5

7. Keinutaso on nyt koottu. Noudata kohdan "Sijoitus ja ripustus" kohtia. Noudata ripustettaessa turvallisuusohjeita.

#### KUVA 6

### HUOM!

- **Jos et ole varma, miten keinu kootaan turvallisesti, käänny asiantuntijan puoleen.**

### VAROITUS!

- **Tuotteen kokoamiseen tarvitaan vähintään kaksi aikuista, joilla on riittävät tekniset tiedot. Käytä asianmukaisia vaatteita ja jalkineita. Älä käytä vaatteita, jotka voivat jäädä kiinni tuotteen osiin tai muuten aiheuttaa loukkaantumisvaaran. Noudata ohjeita huolellisesti - ohjeiden ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.**
- **Pidä lapset turvallisen välimatkan päässä asennuksen aikana.**
- **Pidä sormet kaukana runkoputken liitoksista.**

## SIIJOITUS JA RIPUSTUS

- Ripustuspisteiden välinen etäisyys lasketaan esimerkin mukaisesti:  
 $A = 0,04 h + B$   
 A: koukkusilmukoiden välinen etäisyys.  
 B: istuimen ja ripustusasteiden välinen etäisyys.  
 h: alustan ja koukkusilmukoiden välinen etäisyys.

## KUVA 7

- Varmista riittävä vapaa tila yläpuolelta - suositellaan vähintään 4 metrin etäisyyttä maasta. Sijoita tuote turvallisen etäisyyden päähän sähköjohdoista, huippumureista ja vastaavista.
- Varmista riittävä vapaa tila sivusuunnassa - etäisyyden rungon reunasta seiniiin ja muihin rakenteisiin, huonekaluihin ja muihin leikkipintoihin on oltava vähintään 2,5 metriä.
- Tuote on suuri ja painava. Tuotteen käsittelyyn ja ripustamiseen tarvitaan vähintään kaksi aikuista. Käytä kokoonpanon aikana sopivia vaatteita ja jalkineita henkilövahinkojen ja omaisuusvahinkojen riskin vähentämiseksi.
- Kun asennat tuotetta, varmista, että keikuteline tai muut rakenteet kestävät painon ja ettei ole vaaraa kenenkään jäämisestä loukkuun.
- Tarkasta, että tuote on oikein ja turvallisesti ripustettu ennen käyttöä.
- Tuotteen omistaja ja sen käyttöä valvova henkilö ovat vastuussa siitä, että kaikille käyttäjille tiedotetaan turvallisuusohjeista ja vastaavista.

## HUOM!

- Ripustusköyden koukkusilmukoiden taivutuksen on oltava vähintään 540 astetta, jotta vältetään köyden irtoaminen ja putoaminen koukkusilmukasta käytön aikana. Koukkusilmukoiden halkaisijan on oltava vähintään 10 mm.**
- Koukkusilmukoiden on oltava kohtisuorassa keinun suuntaan**

**nähdessä - suoraan keinun edessä seisovan henkilön on voitava nähdä koukkujen silmukan läpi. Muuten koukkusilmukat kuluvat voimakkaasti.**

- Käytä vain hyväksytyjä ripustustarvikkeita, jotka kestävät keinun painon ja rasituksen.**

## Iskuja vaimentava materiaali ja täytön syvyys

Vaimennusmateriaalit	Täyttösyvyys, tiivistämätön materiaali
Kuori	23 cm
Hake	30 cm
Lastut	30 cm
Karkea hiekka	30 cm

## HUOLTO

Tarkista tuote ennen jokaista käyttökertaa seuraavien seikkojen osalta.

- Keinukoukut ja ripustukset on voideltava säännöllisesti. Tarkista keinut ja renkaat ruosteen varalta, sillä se voi heikentää niiden lujuutta. Jos olet epävarma, vaihda!
- Tarkista keinuistuimet ja puolat halkeamien, murtumien tai muiden vaurioiden varalta.
- Tarkista iskuja vaimentava alusta ja poista sieltä asiattomat esineet.
- Tarkista ripustusköydet katkenneiden säikeiden varalta sekä köyden ja osien liikkeistä johtuvan kulumisen varalta. Tätä tarkastusta varten köydet on irrotettava ja vedettävä ulos kohdasta, jossa on todennäköisesti kulumista tai vaurioita. Jos olet epävarma, vaihda!
- Kun tuotetta ei käytetä, säilytä se kuivassa paikassa, suojattuna suoralta auringonvalolta, mieluiten muovipussiin tai vastaavaan pakattuna.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### PRÉPARATIONS

- Lisez attentivement les présentes instructions avant l'installation et l'utilisation, et conservez-les pour toute référence ultérieure.
- Avant utilisation, vérifiez si les anneaux sont correctement et solidement fixés afin que les cordes ne puissent pas se desserrer ou glisser.
- Les points de fixation doivent être situés à une hauteur telle qu'il soit possible de s'asseoir confortablement et en toute sécurité sur la balançoire. La hauteur minimale de la plateforme de balançoire est de 35 cm au-dessus du sol. Le dégagement latéral minimal est de 45 cm.
- Le produit ne peut être placé par-dessus de l'asphalte, du béton ou toute autre surface dure.
- Nous recommandons de rentrer et de remettre l'équipement en hiver, car le sol (quand il est gelé) n'est pas adapté pour jouer en toute sécurité.
- Le produit ne peut être utilisé comme un hamac. L'angle de balancement maximal admissible est de 45 degrés.
- Ne placez rien sous le produit.
- Ne sautez pas dans ou sur la plateforme de balançoire.
- Le produit doit être assemblé par un adulte. Les enfants de moins de 12 ans ne peuvent utiliser le produit sans la surveillance d'un adulte.
- Si le sol est dur, placez un matériau de protection contre les chocs approprié sous le produit.
- Avant utilisation, vérifiez si le produit et tous ses accessoires de suspension sont complètement et correctement assemblés.

- N'utilisez pas le produit si les cordes de suspension ou toute autre pièce sont endommagées.
- Ne modifiez pas le produit ou l'installation de quelque manière que ce soit.
- Pour éviter que la balançoire ne chauffe, placez-la à l'abri du soleil. Par temps chaud, vérifiez si la surface du siège n'est pas trop chaude.
- Ne tordez pas les cordes ou ne les enfiler pas par-dessus la poutre de suspension, ce qui pourrait les affaiblir.

### UTILISATION

Toutes les activités sportives comportent un certain risque de blessures corporelles. Les causes d'accidents les plus courantes et les mesures visant à réduire les risques à un minimum sont décrites ci-dessous.




- Évitez de sauter sur la plateforme de balançoire. Cela augmente le risque de chute. Grimpez sur la plateforme avec prudence.
- Ne vous tenez pas debout ou ne vous asseyez pas sur le bord de la plateforme de balançoire. Cela induit un risque accru de blessures sur le cadre en cas de perte d'équilibre. Il convient donc de toujours se tenir au centre de la plateforme. Les déchirures et autres dommages à la protection en plastique mousse augmentent le risque d'accidents. Vérifiez si elle est en bon état.
- Un excès de confiance en soi et des mouvements amples et rapides augmentent le risque de perdre l'équilibre, de tomber et de se blesser. Soyez prudent en tout temps, faites preuve de bon sens et évitez un angle de balancement excessif.
- Ne laissez pas les enfants circuler ou rester à proximité de, devant, derrière, à côté ou entre des balançoires ou d'autres objets en mouvement.

- Veillez à ce que les enfants soient habillés de façon adaptée pour utiliser le produit. Évitez les vêtements amples ou les casques de vélo en raison du risque de coincement et du danger que cela induit.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes sous l'influence d'alcool ou de drogues.
- Un entretien inapproprié du produit augmente le risque d'accidents. Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement si le filet et le cadre de la plateforme de balançoire sont exempts de trous, de déchirures, de bavures et d'autres dommages, si les cordes sont exemptes de dommages et d'usure, et si les éléments de suspension sont exempts de rouille et de dommages.

#### ATTENTION !

- **Recommandées pour les enfants de 3 ans et plus.**
- **Ne laissez jamais les enfants utiliser le produit sans la surveillance d'un adulte.**
- **Appliquez toujours les bonnes pratiques en matière de sécurité, un bon discernement et le bon sens.**
- **Risque d'étouffement ! Contient de petites pièces.**
- **Charge maxi : 100 kg.**
- **Réservée à un usage domestique.**
- **Doit être assemblée par deux adultes.**
- **Longues cordes. Risque d'étranglement !**
- **Risque de chute !**

#### PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	ø 100 cm
Hauteur de suspension max.	160 cm
Charge maxi	100 kg

## DESCRIPTION

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

#### FIG. 1

## MONTAGE

1. Sortez toutes les pièces du carton et posez-les dans le bon ordre sur le sol.
2. Retirez tout le matériel d'emballage des pièces et remettez-le dans le carton. Conservez le carton et le matériel d'emballage jusqu'à ce que l'installation soit terminée. Veuillez lire toutes les instructions d'installation avant de commencer.
3. Insérez l'un des tubes métalliques recouverts de caoutchouc à travers les œillets et répartissez les œillets uniformément le long du tube.

#### FIG. 2

4. Insérez les 3 autres tubes métalliques recouverts de caoutchouc à travers les œillets.

#### FIG. 3

5. Raccordez les extrémités des quatre tubes comme illustré ci-dessous.

#### FIG. 4

6. Fixez les quatre raccords de tube avec des vis.

#### FIG. 5

7. La plateforme de balançoire est maintenant assemblée. Suivez les points de la section Installation et suspension.

Respectez les consignes de sécurité lors de la suspension.

#### FIG. 6

#### REMARQUE !

- **Si vous doutez quant à une installation sûre de la balançoire, consultez un expert.**

#### ATTENTION !

- **Le produit doit être installé par au moins deux adultes aux connaissances techniques suffisantes. Portez des vêtements et des chaussures appropriés. Ne portez pas de vêtements qui pourraient se coincer dans une pièce de l'équipement ou induire un risque de blessures corporelles. Suivez scrupuleusement les instructions. Si les instructions et consignes de sécurité ne sont pas toutes respectées, il y a un risque de blessures corporelles graves.**
- **Les enfants doivent être tenus à l'écart lors de l'installation.**
- **Gardez les doigts à l'écart des raccords d'extrémité des tubes du cadre.**

#### INSTALLATION ET SUSPENSION

- La distance entre les points de suspension doit être calculée comme suit :  
 $A = 0,04 h + B$   
 A : distance entre les crochets  
 B : distance entre le siège et les points de suspension  
 h : distance entre le sol et les crochets.

#### FIG. 7

- Veillez à un dégagement suffisant au-dessus. Il est recommandé de veiller à au moins 4 m de dégagement à partir du sol. Placez le produit à une distance suffisante de câbles électriques, de ventilateurs de plafond et analogues.
- Veillez à un dégagement latéral suffisant. La distance entre le bord du cadre et des murs, d'autres structures du bâtiment, des

meubles et d'autres surfaces de jeu doit être d'au moins 2,5 m.

- Le produit est imposant et lourd. Le produit doit être utilisé et suspendu par au moins deux adultes. Portez des vêtements et des chaussures appropriés lors de l'installation pour réduire le risque de blessures corporelles et de dommages matériels.
- Lors de l'installation du produit, vérifiez si le cadre de balançoire ou toute autre structure peut résister au poids et s'il n'y a aucun risque de coincement.
- Vérifiez si le produit est suspendu correctement et en toute sécurité avant de l'utiliser.
- Le propriétaire du produit et la personne qui en surveille l'utilisation ont la responsabilité d'informer tous les utilisateurs des consignes de sécurité et analogues.

#### REMARQUE !

- **Les crochets pour cordes de suspension doivent être tordus d'au moins 540 degrés afin d'éviter tout risque qu'une corde se décroche et sorte du crochet à l'utilisation. Le diamètre des crochets doit être d'au moins 10 mm.**
- **Les crochets doivent être perpendiculaires à la direction de basculement. Une personne debout face à la balançoire doit pouvoir voir à travers le crochet. Dans le cas contraire, les crochets sont soumis à une forte usure.**
- **Utilisez exclusivement des raccords de suspension approuvés, qui peuvent résister au poids et aux contraintes causées par la balançoire.**

### Rembourrage de protection contre les chocs et profondeur de rembourrage

Rembourrage	Profondeur de rembourrage, matériau non comprimé
Écorce	23 cm
Copeaux de bois	30 cm
Éclats de bois	30 cm
Sable grossier	30 cm

### ENTRETIEN

Avant chaque utilisation, vérifiez le produit en tenant compte de ce qui suit.

- Les crochets de balançoire et la suspension doivent être lubrifiés régulièrement. Vérifiez la présence de corrosion sur les crochets de la balançoire et les anneaux. Elle pourrait compromettre la résistance. En cas de doute, remplacez-les !
- Vérifiez si les sièges de balançoire et les trapèzes ne sont pas fissurés, cassés ou endommagés d'une quelconque autre façon.
- Vérifiez la surface de protection contre les chocs et retirez les objets inutiles.
- Vérifiez si les cordes de suspension ne sont pas cassées et ne présentent aucune usure due au mouvement des cordes et des pièces à l'utilisation. Pour cette vérification, les cordes doivent être détachées et retirées du point où une usure ou des dommages peuvent survenir. En cas de doute, remplacez-les !
- Quand le produit n'est pas utilisé, il doit être remis au sec et à l'abri des rayons directs du soleil, de préférence emballé dans un sac plastique ou analogue.

## VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

### VOORBEREIDINGEN

- Lees deze instructies voor montage en gebruik aandachtig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- Controleer voor het gebruik of de ringen correct en veilig bevestigd zijn, zodat de touwen niet los kunnen komen of verglijden.
- De bevestigingspunten moeten zo hoog zitten dat het mogelijk is om veilig en comfortabel in de schommel te zitten. De laagst toegestane hoogte van het schommelplatform boven de vloer is 35 cm. De vrije ruimte aan de zijkanten moet minstens 45 cm zijn.
- Het product mag niet boven asfalt, beton of een ander hard oppervlak worden geplaatst.
- We adviseren om de uitrusting in de winter weg te halen en op te slaan aangezien de grond (wanneer deze bevroren is) niet geschikt is om veilig te spelen.
- Het product mag niet worden gebruikt als hangmat – de grootse toegestane uitslaghoek is 45 graden.
- Plaats niets onder het product.
- Niet in of op het schommelplatform springen.
- Het product moet door een volwassene worden gemonteerd. Laat kinderen onder de 12 jaar het product niet zonder toezicht van een volwassene gebruiken.
- Plaats geschikt schokdempend materiaal onder het product als de grond hard is.
- Controleer voor het gebruik zorgvuldig of het product en alle ophangdetails heel zijn en correct gemonteerd.
- Gebruik het product niet als de ophangtouwen of andere onderdelen beschadigd zijn.
- Het product of de montage ervan mag op geen enkele wijze worden aangepast.

- De schommel niet richting de zon plaatsen om te voorkomen dat deze heet wordt. Controleer bij warm weer of het zitoppervlak niet te warm is.
- Draai de touwen niet in elkaar en hang ze niet over de hangbalk, dat kan ze verzwakken.

### GEbruik

Bij alle sportactiviteiten bestaat een zeker risico van persoonlijk letsel. Hieronder worden de meest gangbare oorzaken van ongevallen beschreven met maatregelen om de risico's te beperken.



- Probeer niet op het schommelplatform te springen – dat vergroot de kans op een ongeluk door vallen. Klim er in plaats daarvan voorzichtig in.
- Ga niet dicht bij de rand van het schommelplatform staan of zitten – dat vergroot de kans dat u zich verwondt aan het frame als u uw evenwicht verliest. Blijf daarom altijd midden op het platform. Scheuren en andere beschadigingen aan de schuimrubberovertrek vergroten de kans op ongelukken – controleer of de overtrek in goede staat verkeert.
- Zelfoverschatting en grote, snelle bewegingen vergroten de kans dat u uw evenwicht verliest, valt en u bezeert. Wees altijd voorzichtig, gebruik uw gezond verstand en vermijd een al te grote uitslaghoek bij het schommelen.
- Laat kinderen zich niet ophouden vlak voor, achter, naast of tussen schommels of andere bewegende voorwerpen.
- Zorg dat kinderen passend gekleed zijn voor het schommelen – vermijd los zittende kleding of fietshelmen zodat ze niet vast komen te zitten of gevaar opleveren.
- Gebruik het product niet als u onder invloed bent van alcohol of drugs.

- Gebrekkig onderhoud van het product zorgt voor een verhoogd risico op ongevallen. Controleer voorafgaand aan elk gebruik zorgvuldig of het net en frame van het schommelplatform vrij zijn van gaten, scheuren, bramen en andere beschadigingen, of de lijnen vrij zijn van beschadigingen en slijtage en of de ophangonderdelen vrij zijn van roest en beschadigingen.

#### WAARSCHUWING!

- **Aanbevolen voor 3 jaar en ouder.**
- **Laat kinderen het product nooit zonder toezicht van een volwassene gebruiken.**
- **Gebruik altijd goede veiligheidsmaatregelen, een goed beoordelingsvermogen en uw gezonde verstand.**
- **Verstikkingsgevaar! Bevat kleine onderdelen.**
- **Max belasting 100 kg.**
- **Alleen voor thuisgebruik.**
- **Moet worden gemonteerd door twee volwassenen.**
- **Lange touwen – risico van wurging!**
- **Valgevaar!**

#### SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

#### TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen	ø 100 cm
Max. ophanghoogte	160 cm
Max. belasting	100 kg

#### BESCHRIJVING

#### VERPAKKINGSINHOUD

AFB. 1

#### MONTAGE

1. Pak alle delen uit de doos en leg ze in goede volgorde op de vloer.
2. Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de delen en leg het terug in de doos. Bewaar de doos en het verpakkingsmateriaal totdat de montage volledig afgerond is. Lees de volledige montage-instructie voordat u met de montage begint.
3. Voer een van de met rubber beklede metalen buizen door de ogen en verdeel de ogen gelijkmatig langs de buis.

AFB. 2

4. Voer de overige 3 met rubber beklede metalen buizen door de ogen.

AFB. 3

5. Koppel de uiteinden van de vier buizen aan elkaar zoals in de onderstaande afbeelding.

AFB. 4

6. Zet de vier buisverbindingen vast met schroeven.

AFB. 5

7. Het platform van de schommel is nu volledig gemonteerd. Volg de punten onder "Plaatsen en ophangen". Volg de veiligheidsinstructies bij het ophangen.

AFB. 6

**LET OP!**

- **Als u niet zeker weet hoe de schommel op een veilige manier moet worden gemonteerd, raadpleegt u een expert.**

**WAARSCHUWING!**

- **Er zijn minimaal twee volwassenen met voldoende technische kennis nodig om het product te monteren. Draag geschikte kleding en schoenen. Draag geen kleding die vast kan komen te zitten in een deel van de uitrusting of die op andere wijze kan leiden tot persoonlijk letsel. Volg de instructies zorgvuldig op – als niet alle instructies en veiligheidsinstructies worden opgevolgd bestaat gevaar voor ernstig letsel.**
- **Houd kinderen op veilige afstand tijdens de montage.**
- **Houd uw vingers uit de buurt van de koppelingsuiteinden van de framebuizen.**

**PLAATSEN EN OPHANGEN**

- De afstand tussen de ohangpunten moet worden berekend volgens het voorbeeld,  $A = 0,04 h + B$   
A: afstand tussen de schommelhaken.  
B: afstand tussen de zitting en de ohangpunten.  
h: afstand tussen de ondergrond en de schommelhaken.

**AFB. 7**

- Zorg voor voldoende vrije hoogte erboven – minimaal 4 m vrije hoogte gerekend van het grondoppervlak wordt aanbevolen. Plaats het product op veilige afstand van elektrische leidingen, plafondventilatoren en dergelijke.
- Zorg voor voldoende vrije ruimte aan de zijkanen – de afstand van de rand van het frame tot muren en andere constructies, meubels en andere

speeloppervlakken moet minstens 2,5 m zijn.

- Het product is groot en zwaar. Er zijn minimaal twee volwassenen nodig om het product te hanteren en op te hangen. Draag geschikte kleding en schoenen bij de montage om het risico op persoonlijk letsel en materiële schade te minimaliseren.
- Controleer bij de installatie van het product of het schommelframe of andere constructies bestand zijn tegen het gewicht en dat er geen kans is dat iemand vast komt te zitten.
- Controleer voor gebruik of het product goed en veilig is opgehangen.
- De eigenaars van het product en degene die op het gebruik toeziet is verantwoordelijk om alle gebruikers te informeren over veiligheidsinstructies en dergelijke.

**LET OP!**

- **De schommelogen voor de ophangtouwen moeten gebogen zijn met minsten 540 graden om het gevaar te voorkomen dat een touw blijft haken en tijdens gebruik uit de schommelhaak valt. De diameter van de schommelhaken moet minimaal 10 mm zijn.**
- **De schommelhaken moeten dwars op de schommelrichting staat – iemand die recht voor de schommel staat moet door het oog van de haken kunnen kijken. Anders worden de schommelhaken aan te grote slijtage blootgesteld.**
- **Gebruik alleen goedgekeurde ophangkoppelingen die geschikt zijn voor het gewicht en de belastingen die met schommelen gepaard kunnen gaan.**

## Schokdempend materiaal en vuldikte

Dempend materiaal	Vuldiepte, niet-gecomprimeerd materiaal
Schors	23 cm
Houtsnippers	30 cm
Spaanders	30 cm
Grof zand	30 cm

## ONDERHOUD

Controleer het product vóór elk gebruik op de volgende punten.

- Schommelhaken en ophanging moeten regelmatig worden gesmeerd. Controleer de schommelhaken en ringen op roestaanslag die de duurzaamheid in gevaar kunnen brengen. Vervang ze bij de minste twijfel!
- Controleer schommelzittingen en trapezes op barsten, breuken en andere beschadigingen.
- Controleer het schokdempende oppervlak en verwijder voorwerpen die er niet thuis horen.
- Controleer de ophangtouwen op gebroken strengen en slijtage als gevolg van de bewegingen van de touwen en delen tijdens het gebruik. Voor deze controle moeten de touwen worden losgemaakt en uitgetrokken van het punt waar slijtage of schade aanwezig zou kunnen zijn. Vervang ze bij de minste twijfel!
- Wanneer het product niet wordt gebruikt, moet het droog worden bewaard en buiten direct zonlicht, bij voorkeur verpakt in een plastic zak of iets dergelijks.

